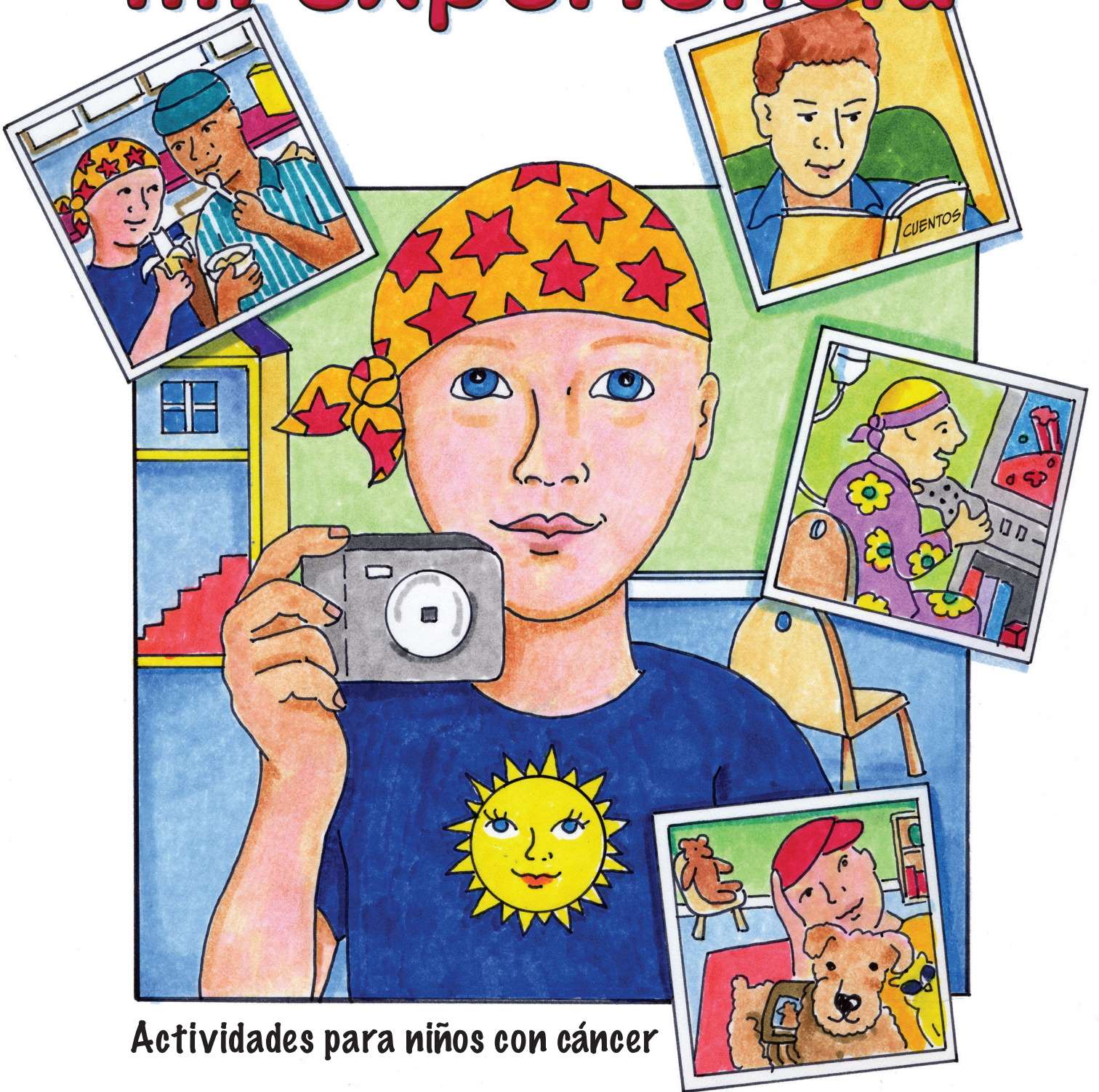


Fotos de mi experiencia



Actividades para niños con cáncer

Nota para los cuidadores

Fotos de mi experiencia: actividades para niños con cáncer

Los niños con cáncer se encuentran ante nuevas personas, situaciones e inquietudes. Si bien pueden llegar a necesitar largos periodos de tratamiento, también pueden pensar en cuando retomen su vida en plenitud al regresar a la casa con su familia y a la escuela y estar de nuevo con los amigos. Esperamos que *Fotos de mi experiencia: actividades para niños con cáncer* les sirva para sobrellevar la experiencia con el cáncer y para pensar con ilusión en lo que les depare el futuro. Los más pequeños pueden aprovechar el libro con padres, hermanos mayores, profesionales médicos y personal escolar. Los niños en edad escolar pueden aprovecharlo solos. No obstante, puede que los cuidadores se encuentren con que, al usarlo con los niños de cualquier edad, el libro ayuda a generar conversaciones, preguntas y la expresión de sentimientos. En la página interior de la contratapa se incluye un listado con más recursos.

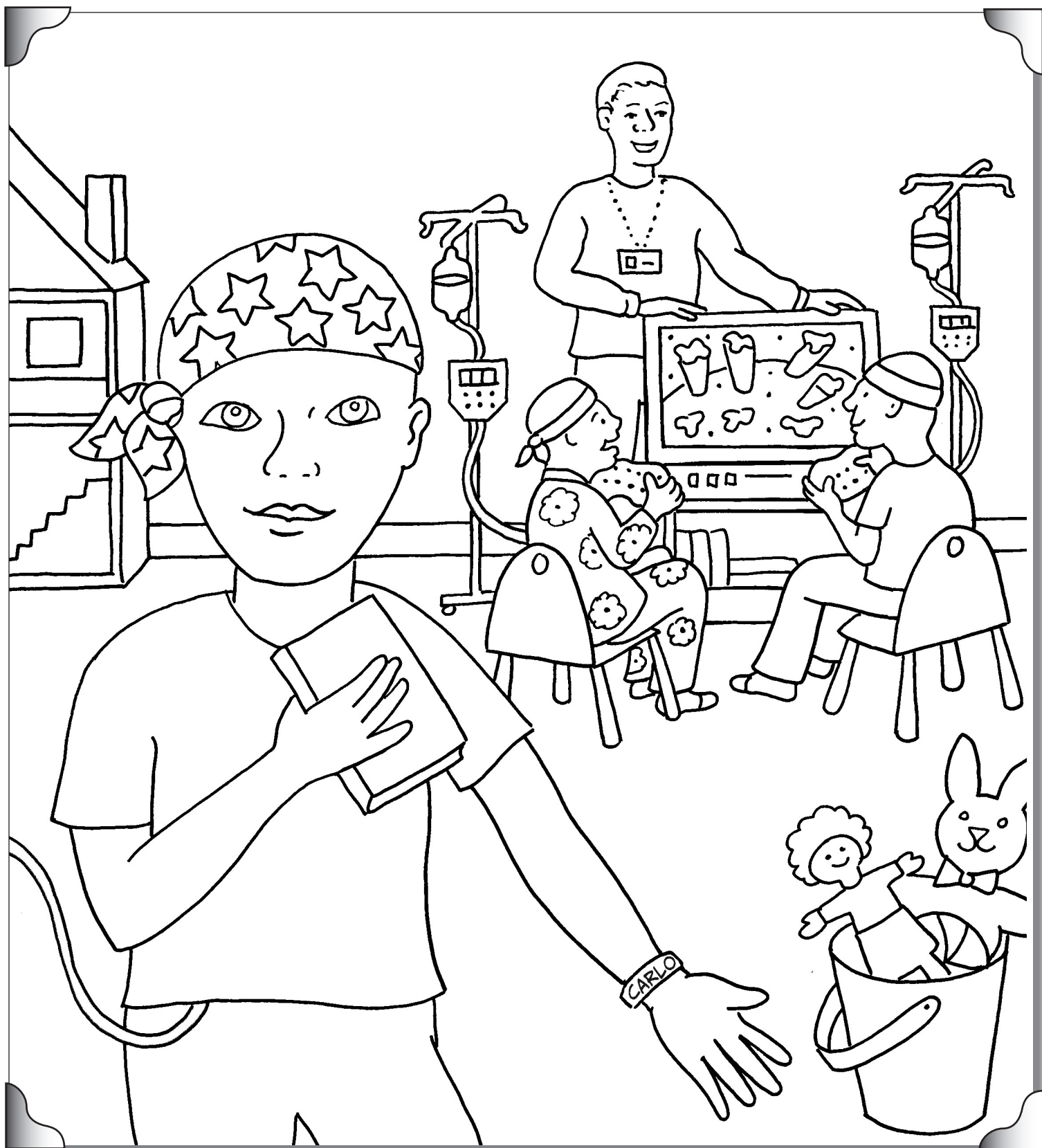
Agradecimiento

Por su revisión crítica y sus importantes contribuciones al contenido de la versión en inglés de esta publicación, la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma agradece a:

Wendy Landier, PhD, CRNP, FAAN

Profesora adjunta, Servicio de hematología y oncología pediátrica
Profesora adjunta, Facultad de enfermería
Miembro del Instituto de Desenlaces Clínicos y Supervivencia del Cáncer
(Institute for Cancer Outcomes and Survivorship)
Facultad de medicina, Universidad de Alabama en Birmingham
Presidenta del comité sobre la disciplina de enfermería
del Grupo de Oncología Infantil (Children's Oncology Group)
Birmingham, AL

Esta publicación tiene como objetivo brindar información con respecto al tema en cuestión. Es distribuida por la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) como un servicio público, entendiéndose que LLS no se dedica a prestar servicios médicos ni otros servicios profesionales. Los hospitales infantiles no siempre siguen las mismas prácticas, por lo cual parte de las ilustraciones y el texto puede diferir de las experiencias de su hijo.

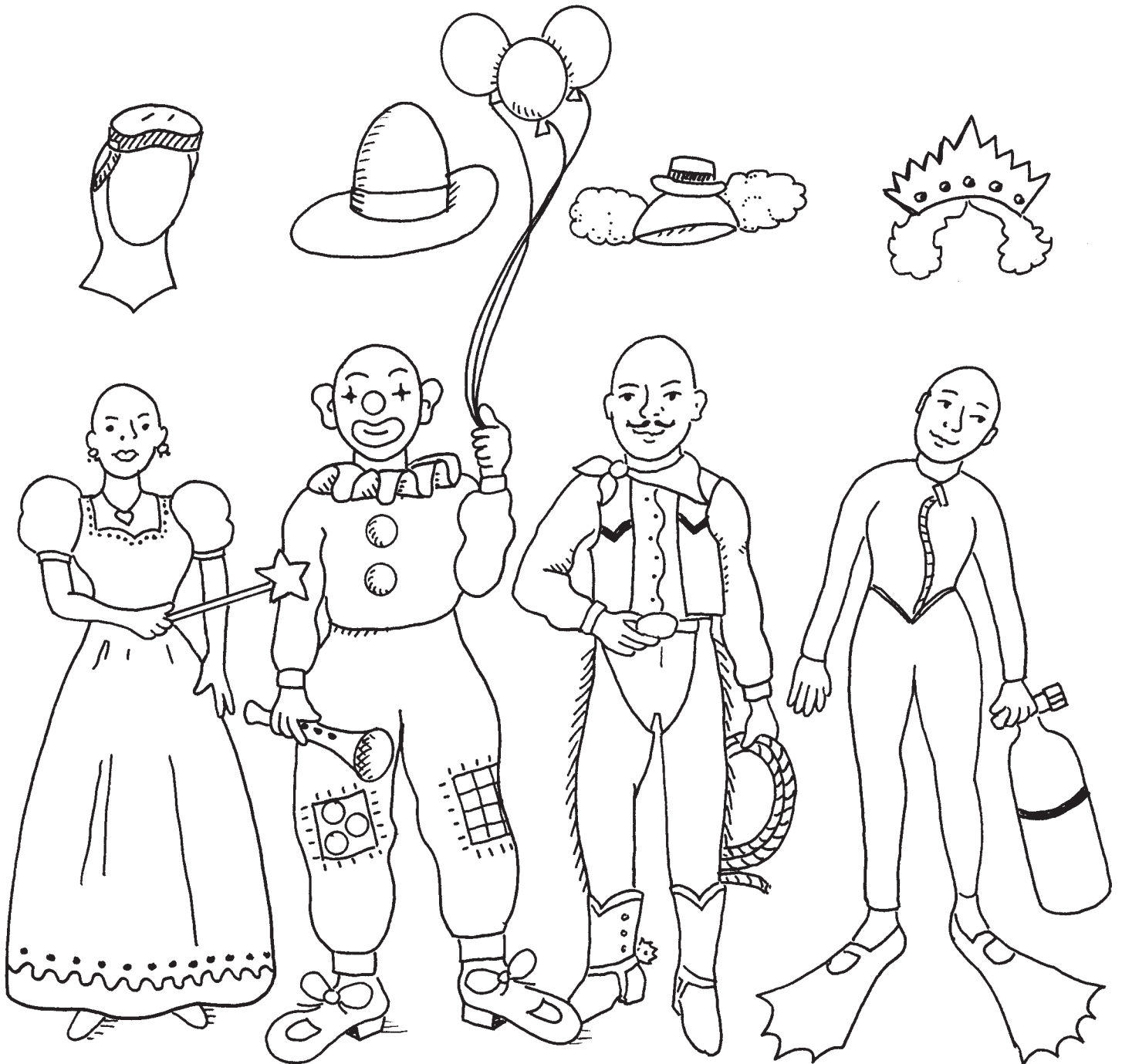


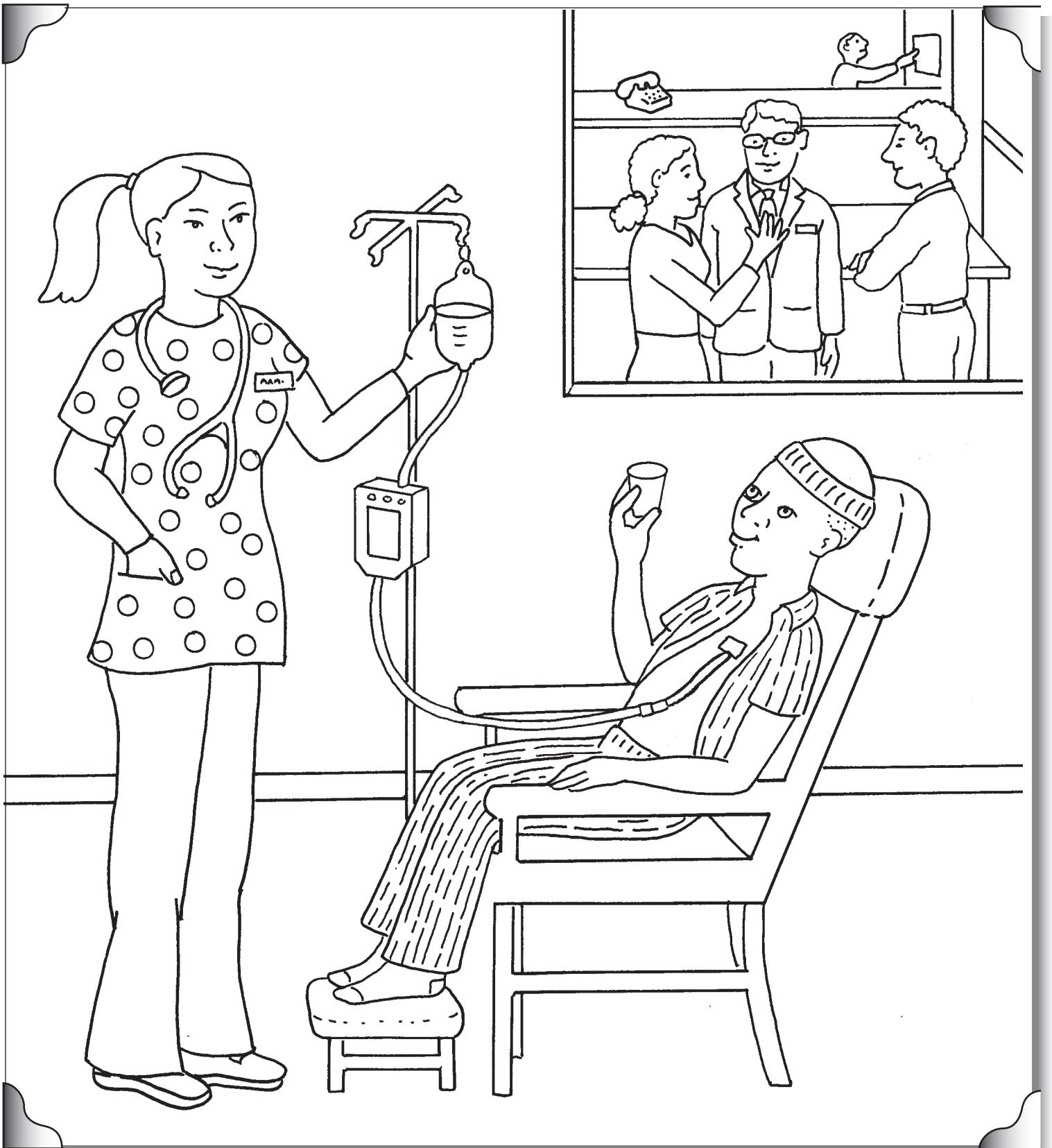
Soy Carlos y tengo cáncer.
El tratamiento me ayudará a estar mejor.

¿Cuál va con quién?

Tengo un amigo nuevo, Ray, que trabaja como voluntario en el hospital. Fue paciente aquí hace unos años. Me dijo que no me preocupe por la caída del pelo, que me va a volver a crecer como a él. ¡Ray me hace reír! Hacemos chistes con sombreros. ¡Dijo que un cowboy se vería bien chistoso con el sombrerito de un payaso!

Une el sombrero con la persona correcta.





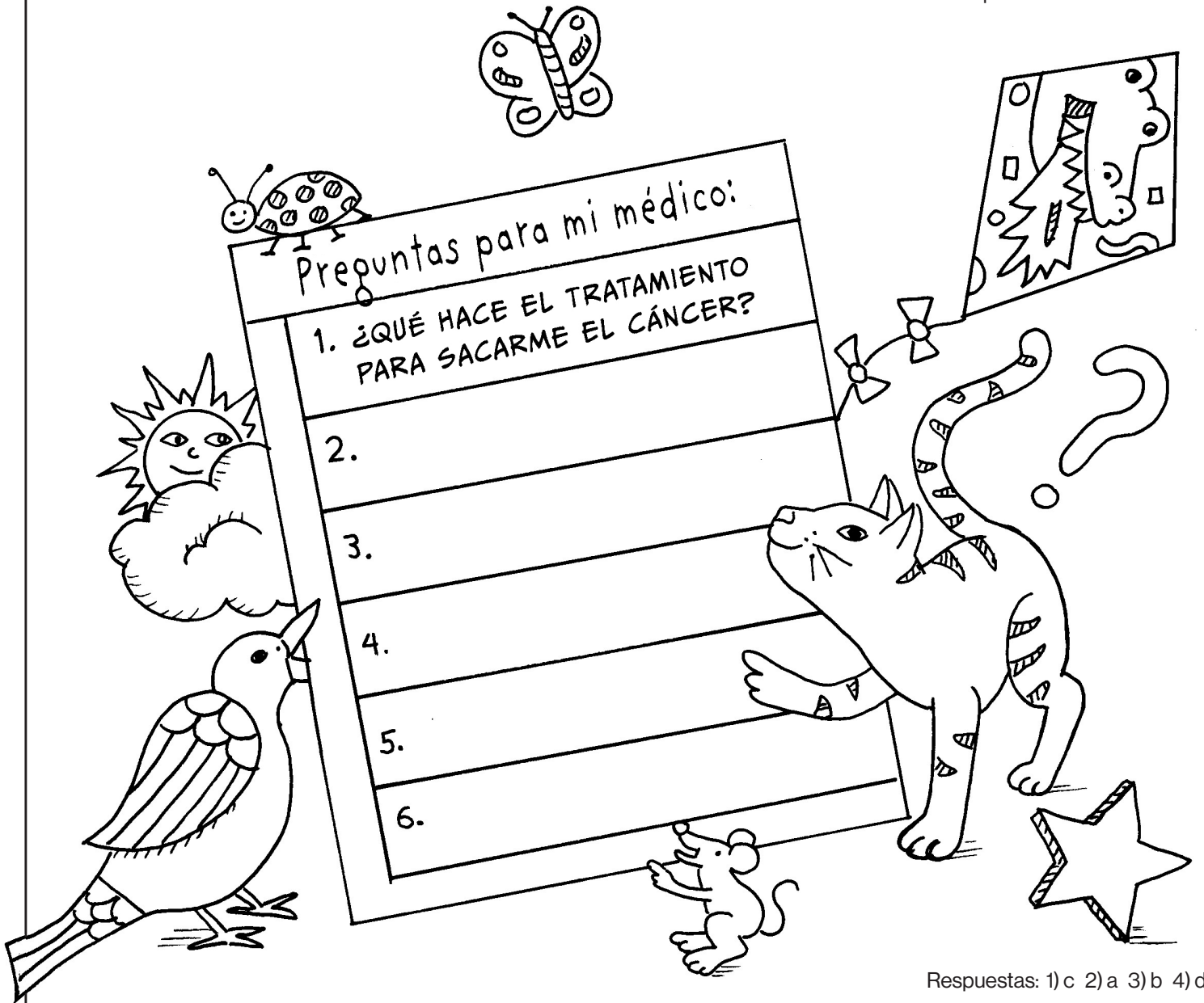
Este es mi amigo Tyler.
Tiene una vía que hace más fácil que le den medicinas
y le hagan pruebas de sangre.

Preguntas y respuestas

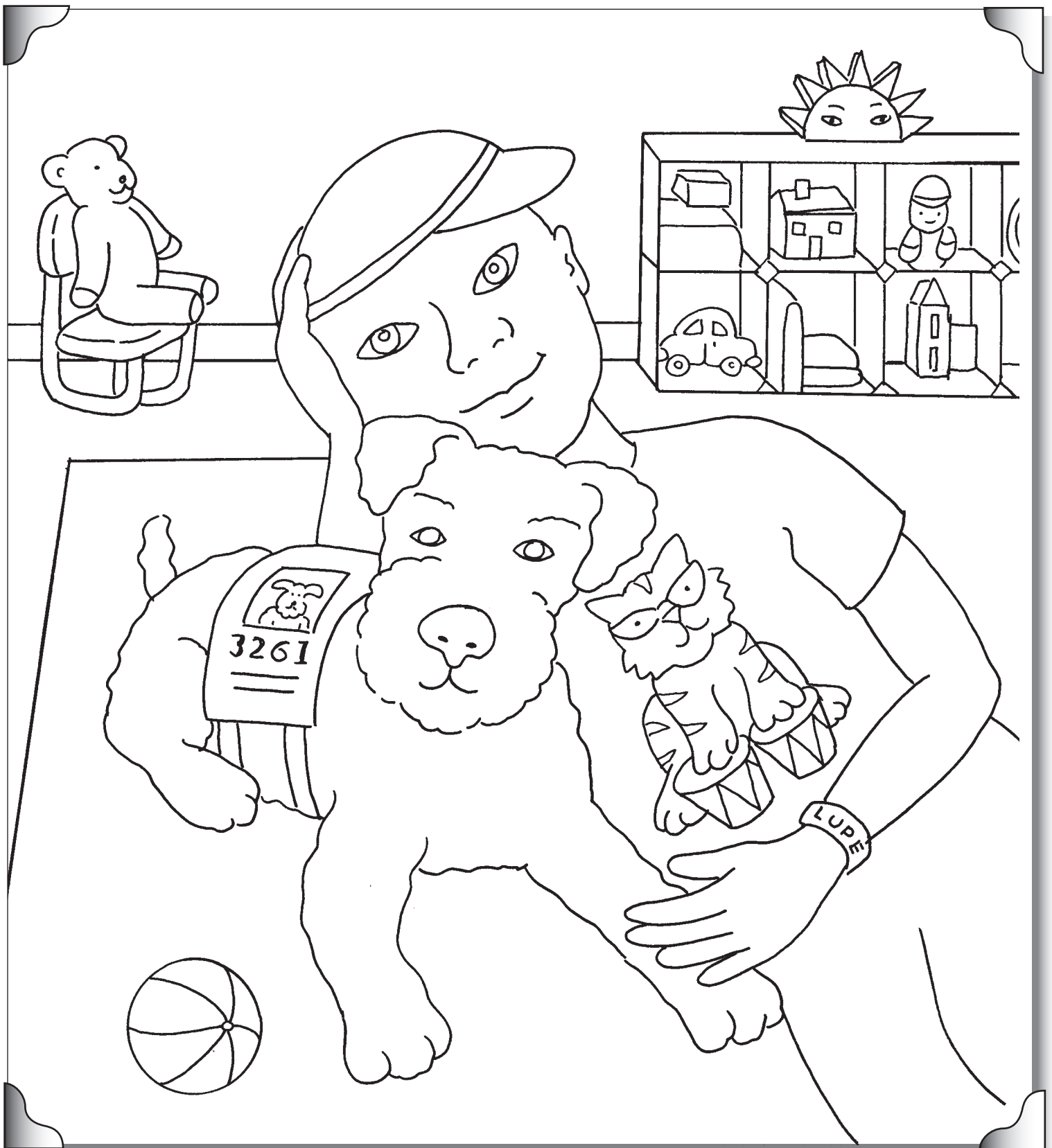
Mis médicos y enfermeros me responden las preguntas. A veces mi papá y mi mamá también le hacen preguntas a mi equipo de tratamiento. Me alegra que tengan gente para ayudarlos.

Hablando de preguntas: ¿sabes las respuestas a éstas?

- ¿Cuál de estas cosas no se halla en un hospital?
a. portasueros b. estación de enfermería
c. estación de trenes d. máquina de rayos X
- ¿Cuál de estas cosas es una fruta?
a. durazno b. papa
c. caniche d. piano
- ¿Cuál de estas cosas no es parte del cuerpo?
a. corazón b. diamante
c. cerebro d. brazos
- ¿Quién de estas personas no trabaja en un hospital?
a. trabajador social b. médico
c. enfermero d. piloto



Respuestas: 1) c 2) a 3) b 4) d



Esta es mi amiga Lupe.
A Lupe le gustan los perros y los gatos.

Diseña una camiseta

A Lupe le gustan los animales. Le gusta ir a la sala de juegos cuando viene de visita Gus, el perro de terapia. Lupe tiene una camiseta con un dibujo de un gato.

Tú puedes diseñar una camiseta. Puedes dibujar, hacer un diseño o escribir algo. Responde las siguientes preguntas para elegir qué poner en tu camiseta.

¿Cuál es tu color favorito?

¿Te gustan las imágenes o los estampados?

¿Quién es tu ídolo?

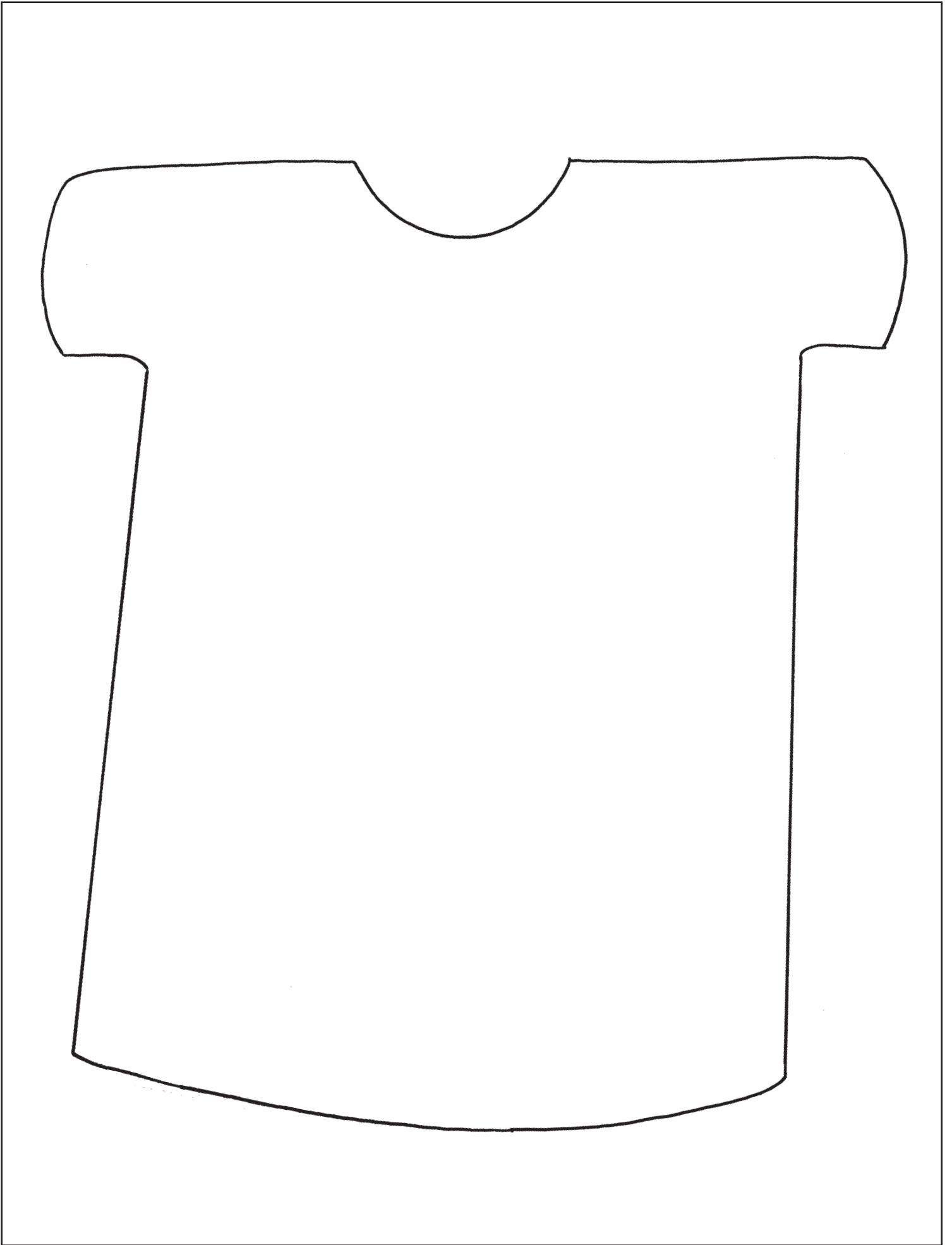
¿Cuál es tu canción favorita?
(Elige tu estrofa favorita).

¿Cuál es tu video favorito o tu película favorita?

¿Tienes un animal favorito?

¿Tienes apodo?

Escribe tu apodo:





Nos gustan las frutas. Mi favorita es la banana y
a Tyler le gusta el puré de manzana.

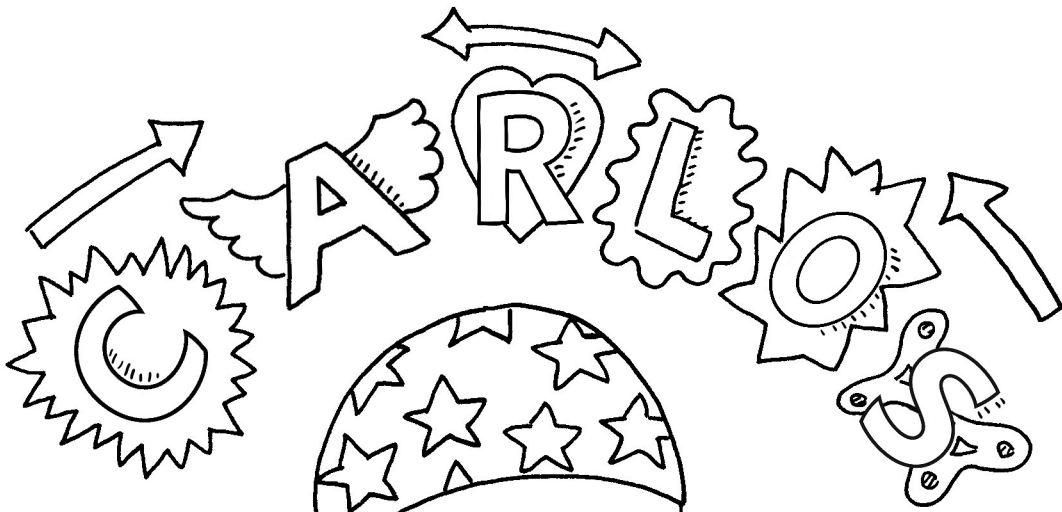
Sopa de letras

Los alimentos sanos le dan a mi cuerpo la energía que necesita para combatir el cáncer. A veces no tengo muchas ganas de comer. Ahora algunos alimentos tienen un sabor y un olor distintos. Es por mi tratamiento.

Estas palabras ¡también se ven distintas!

¿Puedes ordenar las letras para armar palabras de verdad?

MENREG _____ **ZABRO** _____ **CÉDIMO** _____
TARUF _____ **RUESO** _____ **DULSA** _____



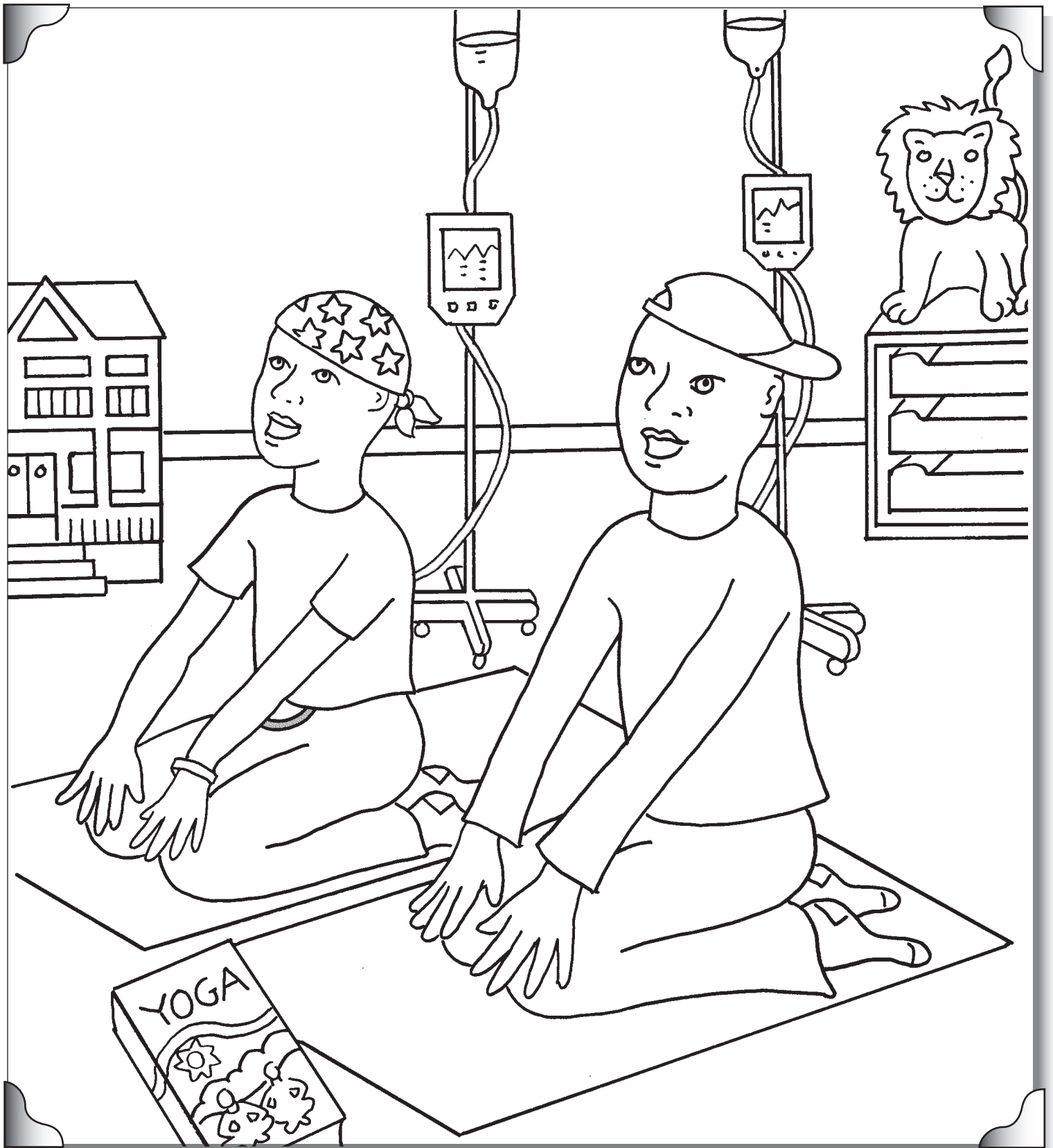
También es divertido inventar sopas de letras. Empieza con tu nombre, como hizo Carlitos (SARCOL).



Respuestas:
MENREG (germen), TARUF (fruta), ZABRO (brazo),
RUESO (suero), CÉDIMO (médico), DULSA (salud)



Mi hermano Dani me lee cuentos graciosos.



Hago yoga con Lupe. Esta es la pose del león.

Llena los espacios en blanco

Lupe y yo hacemos yoga, pero ayer ella estaba cansada. Quería quedarse sentada un rato, sola. A veces a mí también me gusta estar solo y en silencio. Puedo sentir alegría, tristeza y enojo, todos en un mismo día.

Usa las palabras de la lista para llenar los espacios en blanco o escribe tus propias palabras.

gracioso • solo • enojado • nostálgico • cansado • fuerte • triste • contento



Cuando me siento _____,
me pongo a cantar.

Cuando me siento _____,
le pego a la almohada.

Cuando me siento _____,
escribo en mi diario.

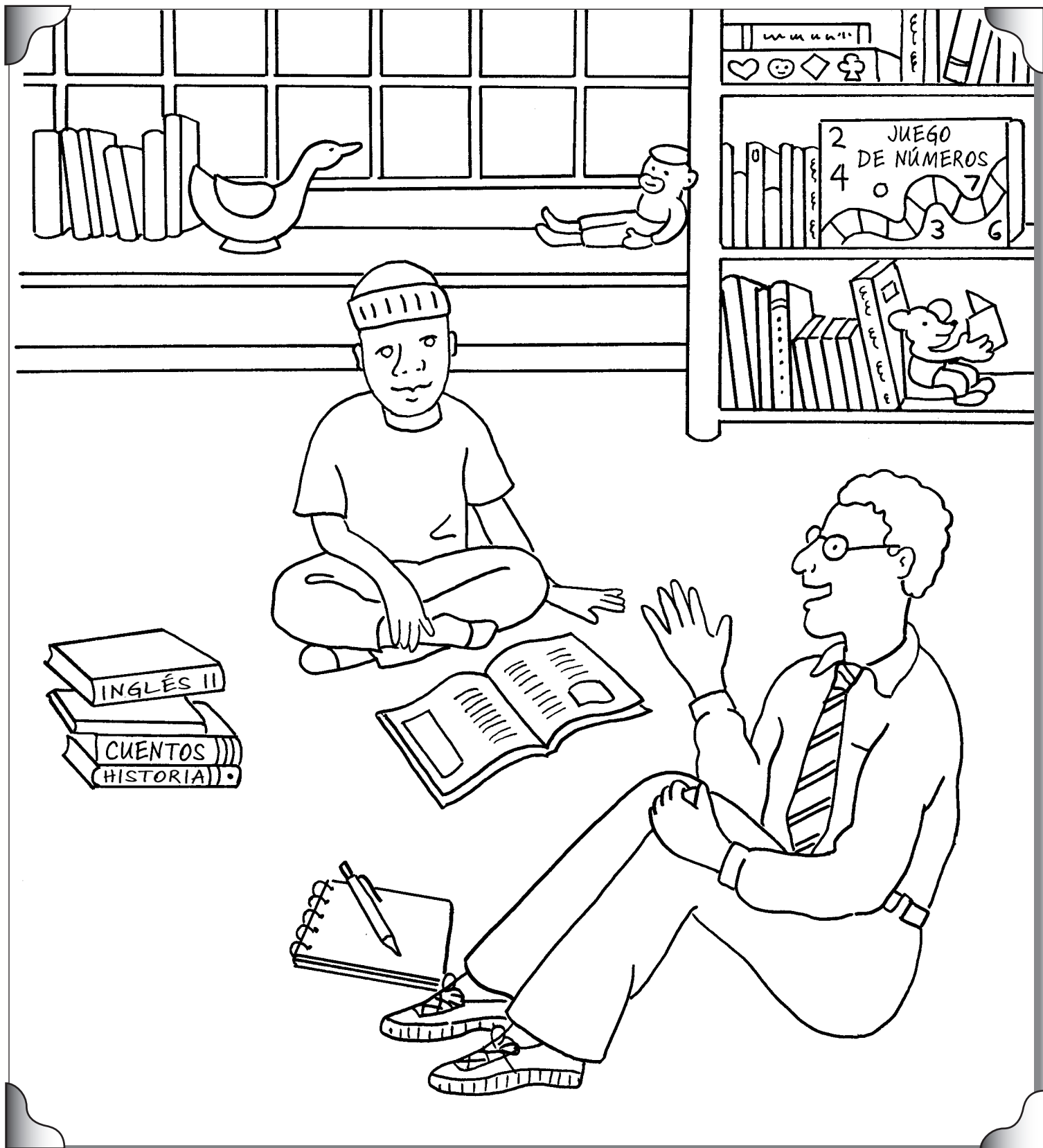
Cuando me siento _____,
busco a mis amigos para jugar.

Cuando me siento _____,
hago chistes.

Cuando me siento _____,
me acurruco en la cama.

Cuando me siento _____,
le escribo cartas a mi mamá.

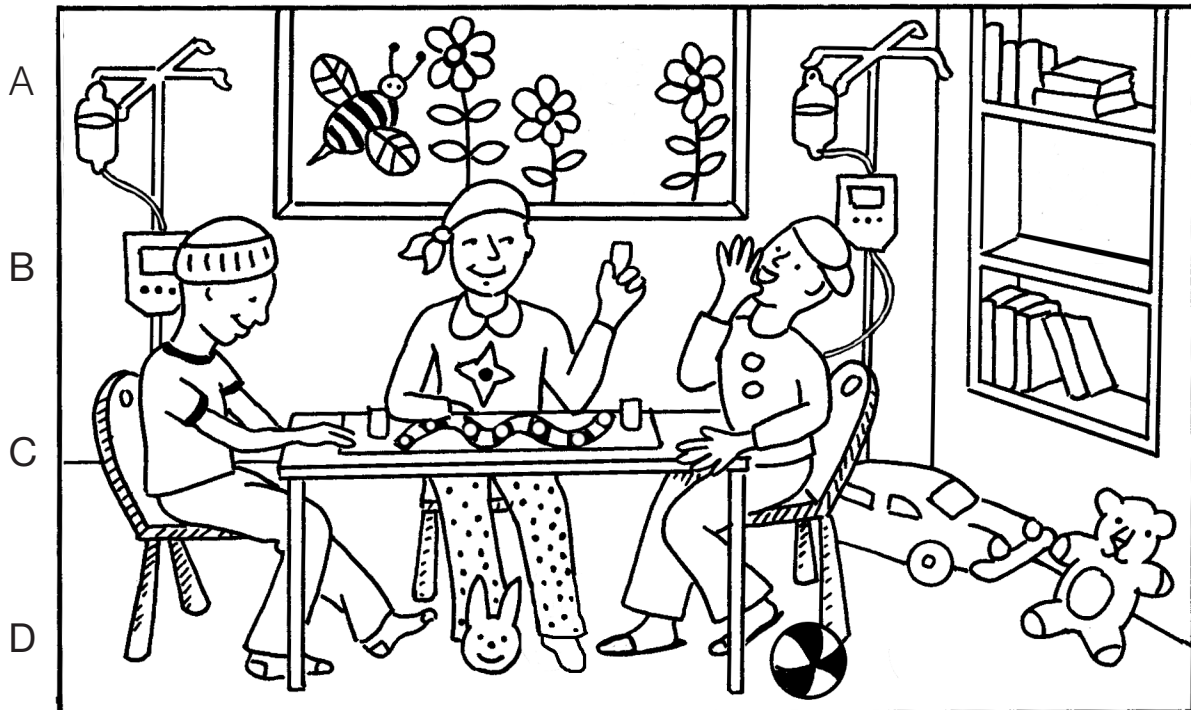
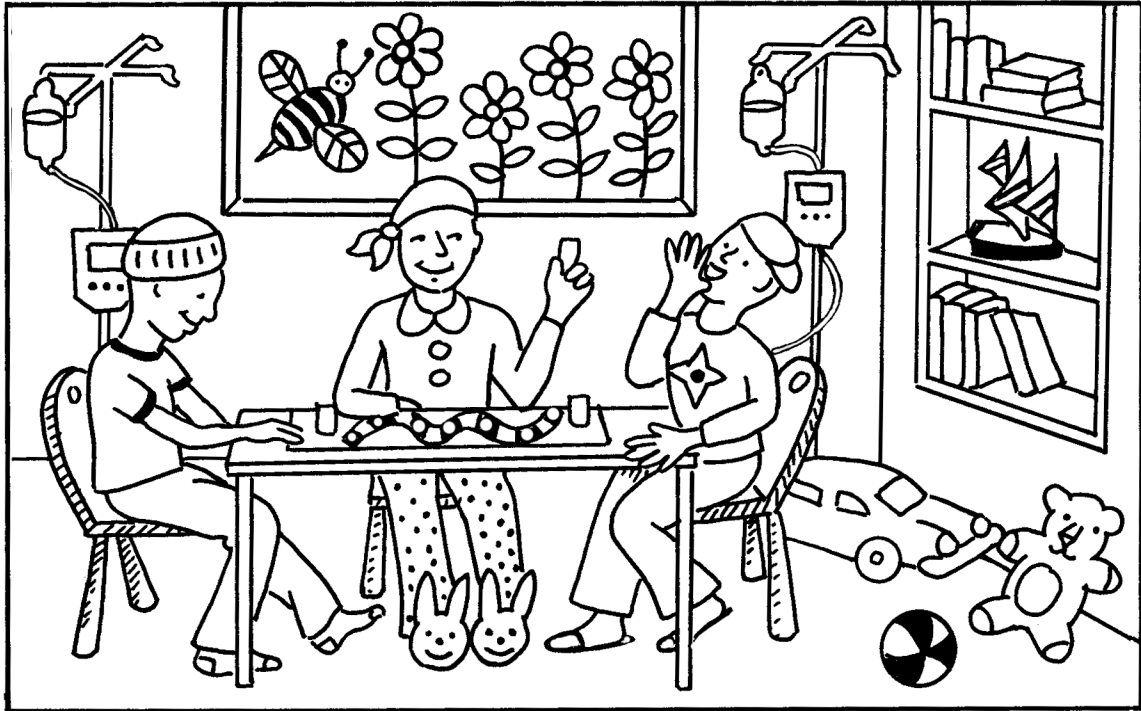
Cuando me siento _____,
me pongo a bailar.



A Tyler le gusta leer y hacer rompecabezas.
Lee cuentos con su maestro.

Busca las diferencias

¿A ti te gustan los rompecabezas? Estas dos imágenes se verán iguales, pero no lo son. ¿Puedes buscar las 5 diferencias entre las dos?



1

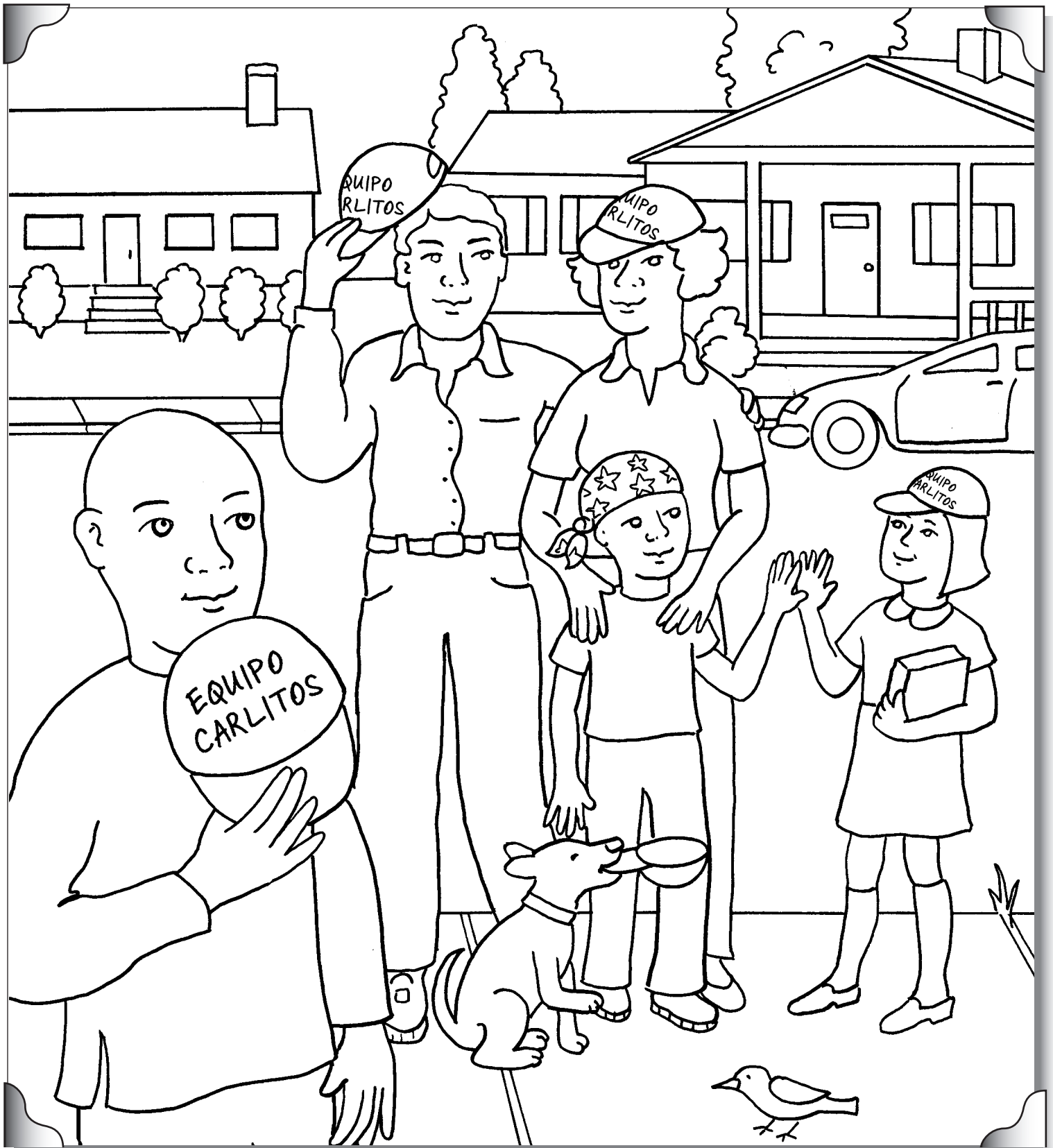
2

3

4

5

Parece que alguien se llevó la tercera flor. (A3) • El barco que estaba en la repisa salió a navegar. (B5) • El suelo debe estar desnivelado, porque la pelota salió rodando hacia la silla. (D4) • El conejo saltó de una pantufla para buscar lechuga. (D3) • Los botones del pijama y la estrella de la camiseta cambiaron de lugar. (C3 & C4)



Mi familia y mis amigos me dan la bienvenida a casa.
¡Mi hermano se afeitó la cabeza para apoyarme!
Todos llevan una gorra que dice “Equipo Carlitos”.

Arma el equipo de tus sueños

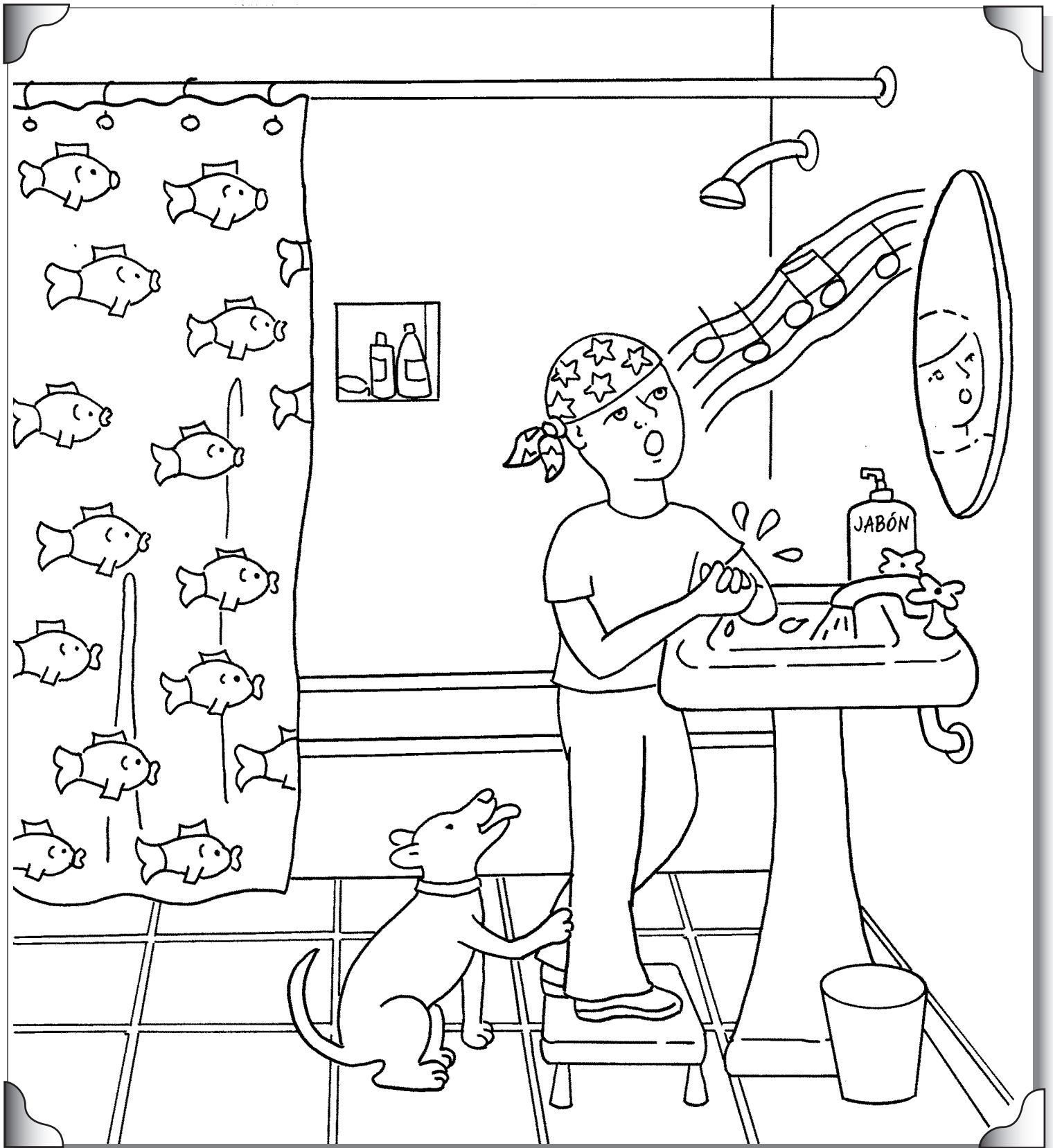


Si pudieras invitar a cualquier persona del mundo, real o imaginaria, para que forme parte del “equipo de tus sueños”, ¿a quiénes elegirías? ¿A tu cantante favorito? ¿A tu mejor amigo? ¿A tu maestra? ¿A tu basquetbolista favorito? ¿A un personaje de tu libro o tu película favoritos?

Haz una lista de todos a los que quisieras tener en tu equipo.

Si quieres, puedes dibujar al equipo de tus sueños.

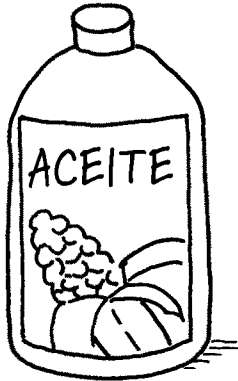
TU EQUIPO



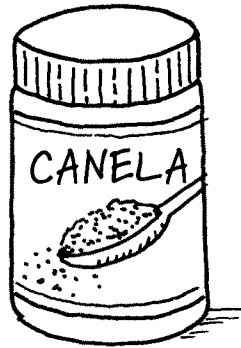
A veces canto cuando me lavo las manos con agua tibia y jabón.

Experimento: lavado de manos

Haz un experimento con el lavado de manos para buscar la mejor manera de sacarse los gérmenes. Pídeles a tu mamá y a tu papá que te ayuden con el experimento. O bien puedes hacerlo en la escuela con tu maestro y el resto de la clase.



3 CUCHARADAS

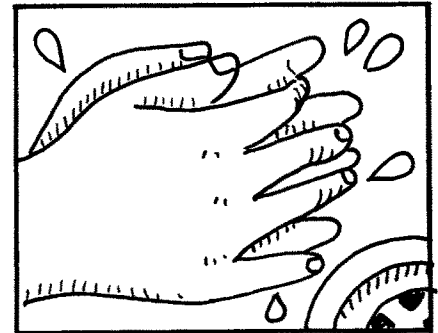
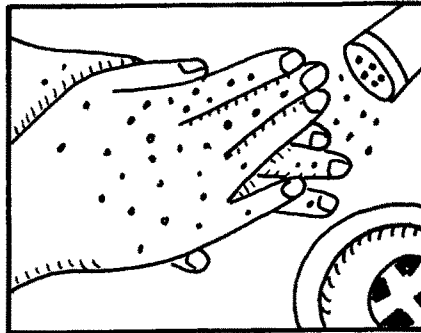
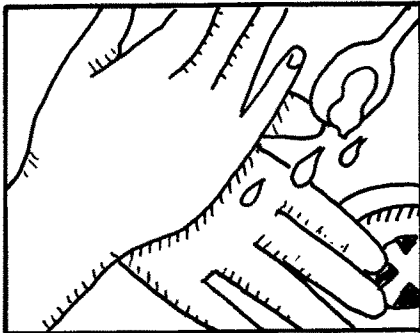


3 CUCHARADAS



VOLUNTARIOS

Necesitas: 3 cucharadas de aceite de cocina, 3 cucharadas de canela, 3 voluntarios (incluyéndote a ti).



Instrucciones para todos los voluntarios: Frotarse las manos con una cucharada de aceite de cocina hasta bañarlas por completo. Espolvoreárselas con una cucharada de canela y frotarlas bien. La canela representa los gérmenes. ¡Está por todas partes!

Todos se lavan las manos frotándolas muy bien durante 20 segundos.

Primer voluntario: lavarse con agua fría y sin jabón.

Segundo voluntario: lavarse con agua tibia y sin jabón.

Tercer voluntario: lavarse con agua tibia y jabón.

¿Las manos de quién quedaron más limpias? ¿Las de quiénes siguen teniendo “gérmenes”?

La mejor manera de lavarse las manos es con agua tibia y jabón.



En mi casa tomo las medicinas todos los días.
Hicimos una agenda para anotar cuando las tomo.
Además anoto otras actividades en mi agenda.

Busca las palabras ocultas

Busca las palabras y márcalas con un círculo. Hay palabras de izquierda a derecha, de arriba hacia abajo y en diagonal.

M	N	E	L	X	Y	V	Í	A	H	H	G	O	L	P
H	O	S	P	I	T	A	L	O	T	A	D	P	R	J
L	P	E	R	I	C	O	M	W	A	C	T	O	Z	M
É	K	U	E	X	S	R	K	A	N	H	I	S	Y	A
Ó	N	O	Z	N	J	I	D	G	S	A	N	T	O	R
N	P	L	I	V	F	E	E	G	X	C	A	R	G	A
G	É	R	M	E	N	E	S	S	U	A	O	E	A	S
G	K	A	E	K	M	E	R	A	T	N	U	T	M	H
O	P	T	M	S	T	N	Y	M	L	A	E	X	A	I
R	H	O	F	V	T	F	O	E	E	T	A	B	B	S
R	E	N	U	L	I	R	Y	J	X	R	A	M	P	O
A	L	E	I	O	G	M	E	Y	L	S	O	R	S	P
P	A	S	T	I	L	L	A	L	P	E	R	R	O	P
U	D	J	U	G	A	R	R	B	L	F	C	T	R	O
V	O	C	P	P	O	R	V	J	B	A	B	F	V	Y



gorra

perro

enfermero

hisopo

pastilla

vía

yoga

gérmenes

tan

hacha



yo

mar

lo

de

helado

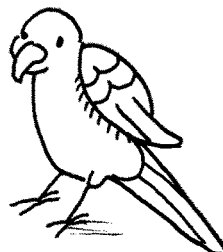
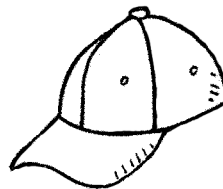
ratones

postre

saltar

no

un



hospital

por

siesta

jugar

tina

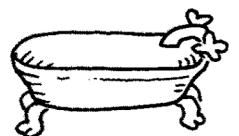
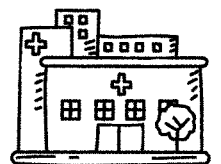
león

estrella

en

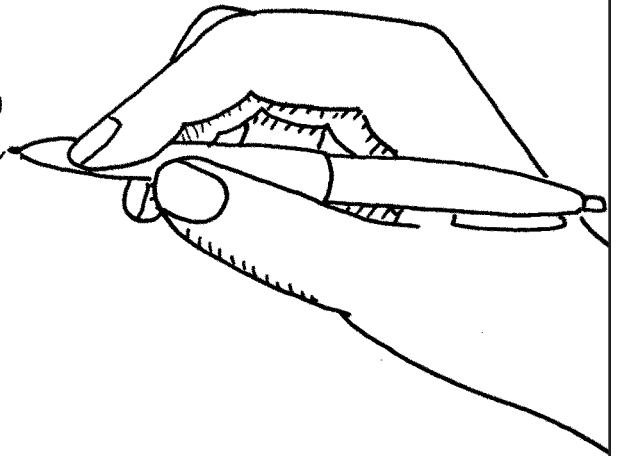
mascota

perico

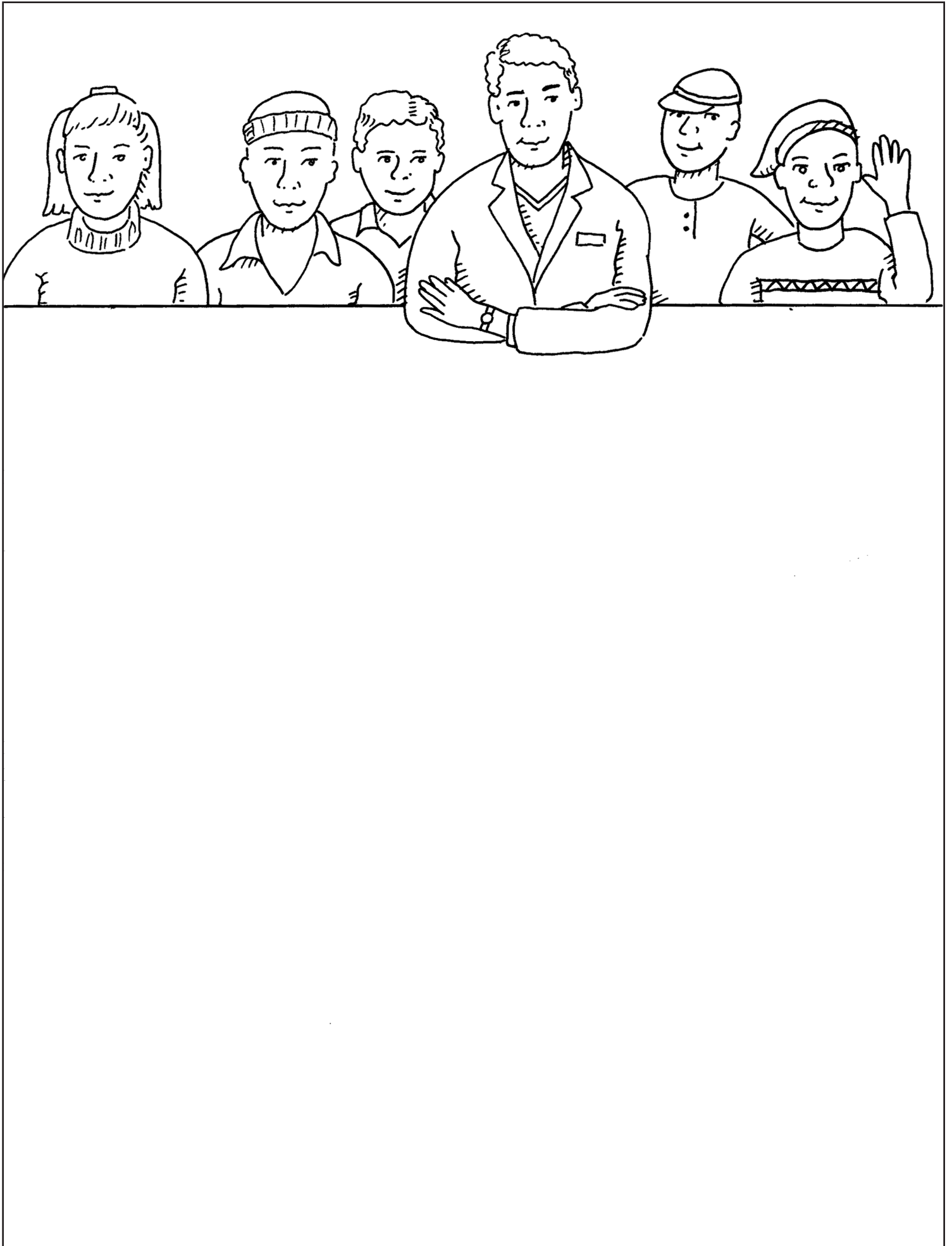




Autógrafos



Pídeles a los demás que escriban
su nombre aquí para juntar "autógrafos".



Recursos de LLS

Asistencia económica. A las personas con cáncer de la sangre que reúnen los requisitos, LLS les ofrece apoyo económico para pagar las primas del seguro médico y los copagos de medicamentos, así como los gastos que no sean de tipo médico, por ejemplo, para viajes relacionados con el tratamiento, comida, servicios públicos, vivienda, etc. Visite www.LLS.org/asuntos-financieros o llame al (877) 557-2672 para obtener más información.

Comunidad de LLS. Este sitio de reunión virtual es la ventanilla única para comunicarse con otros pacientes y recibir los recursos y la información más recientes en relación con el cáncer de la sangre. Puede compartir sus experiencias con otros pacientes y cuidadores y obtener apoyo personalizado de los miembros del personal capacitado de LLS. Visite www.LLS.org/community (en inglés) para unirse.

Otras organizaciones útiles. LLS ofrece una lista extensa de recursos para los pacientes y sus familias. Hay recursos relacionados con la asistencia económica, la orientación psicológica, el transporte y la atención del paciente, entre otras necesidades. Visite www.LLS.org/ResourceDirectory para consultar el directorio (en inglés).

Recursos para las familias. El cáncer de la sangre se presenta en una pequeña cantidad de niños. Las familias se enfrentan a nuevos desafíos y el niño, los padres y los hermanos pueden necesitar apoyo. LLS dispone de muchos

materiales para las familias, entre ellos, un manual del cuidador, una serie de libros infantiles, un libro de animación para la evaluación de emociones, un calendario de borrado en seco, libros para colorear y una aplicación para colorear, un programa para la reintegración escolar y otros recursos. Visite www.LLS.org/manual-para-las-familias o llame al (800) 955-4572 para obtener más información.

Programas educativos por teléfono/Internet. LLS ofrece programas educativos de forma gratuita por teléfono/Internet y video para los pacientes, cuidadores y profesionales médicos. Algunos de los programas y materiales están disponibles en español. Para obtener más información, visite www.LLS.org/programs (en inglés).

Aplicaciones móviles gratuitas.

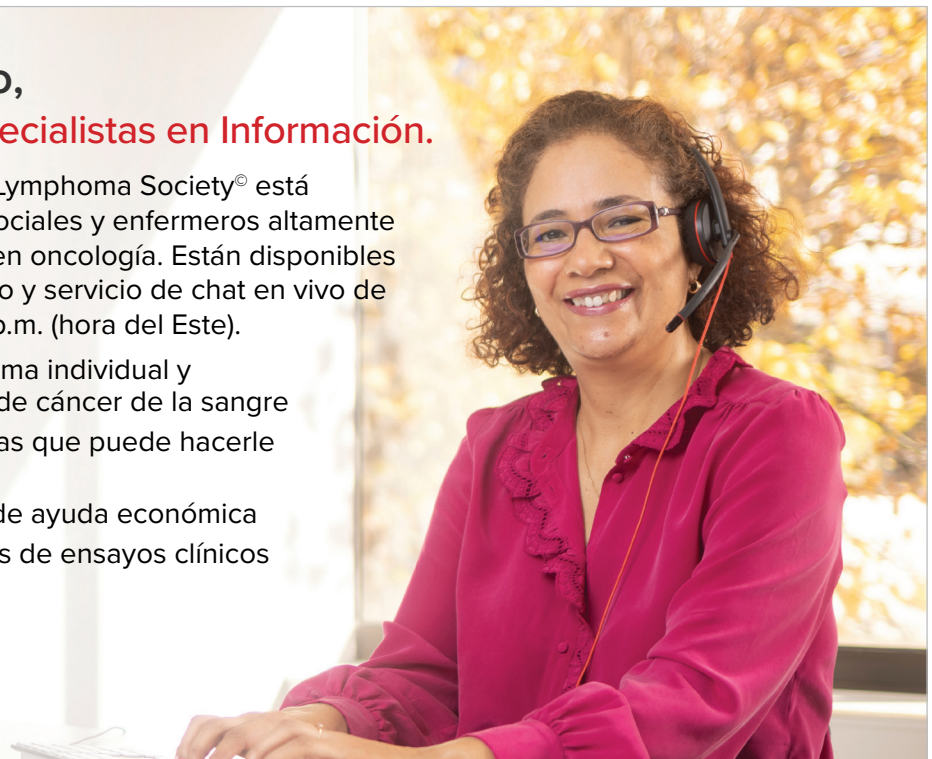
LLS Coloring for Kids™ permite a los niños (y adultos) expresar su creatividad y también ofrece actividades para ayudarlos a aprender acerca del cáncer de la sangre y su tratamiento. Visite www.LLS.org/ColoringApp para descargarla gratuitamente. La página web y la aplicación están en inglés.

LLS Health Manager™ lo ayuda a manejar las necesidades de salud al llevar un registro de los efectos secundarios, medicamentos, alimentos, hidratación, preguntas para el médico y más. La versión en español se llama Aplicación de Salud de LLS. Visite www.LLS.org/AplicacionSalud para descargarla gratuitamente.

Para obtener apoyo, recurra a nuestros **Especialistas en Información.**

El equipo de The Leukemia & Lymphoma Society® está compuesto por trabajadores sociales y enfermeros altamente capacitados y especializados en oncología. Están disponibles por teléfono, correo electrónico y servicio de chat en vivo de lunes a viernes, de 9 a.m. a 9 p.m. (hora del Este).

- Información y apoyo de forma individual y personalizada sobre tipos de cáncer de la sangre
- Orientación sobre preguntas que puede hacerle a su médico
- Consultas sobre recursos de ayuda económica
- Búsquedas individualizadas de ensayos clínicos
- Conexión a recursos



Contáctenos al **800.955.4572** o en www.LLS.org/especialistas

(Se puede solicitar servicios de interpretación)



Para obtener más información,
comuníquese con nuestros
Especialistas en Información al
800.955.4572 (se ofrecen servicios
de interpretación a pedido).

The Leukemia & Lymphoma Society

3 International Drive, Suite 200
Rye Brook, NY 10573

La misión de la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) es curar la leucemia, el linfoma, la enfermedad de Hodgkin y el mieloma, y mejorar la calidad de vida de los pacientes y sus familias. Para obtener más información, visite www.LLS.org/espanol.